

VEREINSVERSAMMLUNG



javelin.ch

Jahresbericht 2021 Jahresrechnung 2021

DIENSTAG, 29. MÄRZ 2022
GASTROBEREICH
ATHLETIK ZENTRUM ST. GALLEN
BEGINN VERSAMMLUNG 20.45 UHR



**ORTHOPÄDIE
ST. GALLEN**

swiss olympic APPROVED



Physiotherapie
Sportmedizin
Leistungsdiagnostik

Ihre Bewegung ist
unser Ziel

BERATUNG UND INFORMATION
ORTHOPÄDIE ST. GALLEN

ROSENBERGSTRASSE 42b
9000 St. GALLEN
T +41 71 228 88 95
F +41 71 228 88 90
INFO@ORTHO-SG.CH
WWW.ORTHO-SG.CH

JAHRESBERICHT PRÄSIDENT

In den letzten Jahren verspürte ich in der Ostschweizer Leichtathletik-Szene eine Aufschwungstimmung. Dies traf auch auf das Jahr 2021 besonders zu. Nicht nur, weil nach dem sportlich ereignisarmen 2020 der Fokus wieder dem sportlichen Tun galt. Vielmehr äusserte sich dies aber in den erneut atemberaubenden Leistungen von Ostschweizer*innen, an deren Spitze Riccarda Dietsche mit ihrem vierten Sprintstaffel-Rang an den Olympischen Spielen und Simon Ehammer mit seinem U23-EM-Titel im Weitsprung standen. Es sind solche Leistungen, die den gesamten Vorstand und mich motivieren, funktionierende Leistungssport-Strukturen für die Ostschweizer Leichtathletik zu schaffen und aufrechtzuerhalten. Nicht hoch genug einzuschätzen ist der Beitrag an solche Leistungen von euch, liebe Vereine, Trainer*innen und Betreuer*innen, die tagtäglich hart dafür arbeiten. Dafür gebührt euch unser grösster Dank! Ebenso stolz bin ich im Rückblick auf das vergangene Jahr darüber, wie gut unser NLZ-Team (zusammen-) gearbeitet hat und täglich Fortschritte erzielt. Der Vorstand wird im Tagesgeschäft bedingungslos von der NLZ-Leitung, der Sportlerschule Appenzellerland, und der Leiterin der Geschäftsstelle, Andrea Einspieler, unterstützt. Wir sind überzeugt, in personeller Hinsicht Lösungen zu haben, von deren Know-how und Erfahrung das NLZ stark profitiert und nachhaltig gestärkt wird.

2022 wird ganz im Zeichen der Veränderungen stehen. Das betrifft einerseits die Strukturen des NLZ. Nachdem sich eine Phase des Aufbaus dem Ende zuneigt und das NLZ auf einem soliden und funktionierenden Fundament steht, werden Ostschweizer Athletics und das NLZ künftig unabhängige

Wege bestreiten. Zwar wird es weiterhin eine Vielzahl an Schnittstellen geben, sowohl personell als auch organisatorisch wird das Tagesgeschäft jedoch unabhängiger gestaltet. Dies auch vor dem Hintergrund der Erweiterung der NLZ-Trägerschaft. Es ist unser Ziel und auch dasjenige des nationalen Verbandes Swiss Athletics, dass die weiteren Kantonalverbände der geografischen Ostschweiz (Thurgau, Schaffhausen und Graubünden) zur Trägerschaft dazustossen. Diverse Gespräche und Abklärungen zu den künftigen Strukturen haben uns 2021 stark beschäftigt und werden es auch 2022 tun. Unser ehrgeiziges Ziel ist es, im Herbst 2022 einen ersten Schritt in die neue Richtung zu realisieren. Weitere Veränderungen werden uns in personeller Hinsicht erwarten. Stefanie Bösch, unser Vorstandsmitglied für das Ressort Finanzen/Personal, tritt auf die kommende Versammlung hin zurück. Stefanie war seit der Gründung im Vorstand dabei und hat mit ihrer Expertise, ihrem Engagement und ihrer Leidenschaft sehr viel für das NLZ geleistet. Ihr Abgang ist deshalb sehr bedauernd. Ich persönlich werde mein letztes Jahr als Präsident in Angriff nehmen und an der Versammlung 2023 zurücktreten. Nach dann fast sechs Jahren in diesem Amt ist es Zeit für neue Kräfte mit neuen Ideen. Für beide Vorstandsämter sind die Nachfolgen noch nicht geregelt, wir freuen uns daher sehr über spontanes Interesse an den Funktionen. Ausserdem soll an dieser Stelle erwähnt sein, dass wir stets bestrebt sind, unser Angebot und unsere Dienstleistungen zu verbessern. Falls von euch, liebe Mitglieder, Anregungen und Wünsche für Verbesserungen oder neue Ideen da sind, haben wir jederzeit ein offenes Ohr dafür. Bereits jetzt freue ich mich auf die anstehenden Leichtathletik-Highlights und wünsche allen ein erfolgreiches Jahr!

Christopher Gmür, Präsident

JAHRESBERICHT LEITUNG NLZ

Trainingsangebot am NLZ Ostschweiz

Rund 50 Athlet*innen nutzen die ganzjährig stattfindenden NLZ-Trainings. Die Zahl der Trainierenden ist seit einigen Jahren stabil und zeigt, dass sich die Trainings gut etabliert haben. Das Trainingsangebot ist auf die Bedürfnisse der Kaderathlet*innen von Ostschweiz Athletics ausgerichtet und kann von diesen genutzt werden. Das Mehrkampftraining und das Athletiktraining stehen allen Athlet*innen zur Verfügung, welche eine Ergänzung zum Vereinstraining suchen. Die Trainingsangebote orientieren sich an der Nachfrage und werden bei Bedarf ausgebaut und angepasst. Das Training in Kleingruppen ermöglicht eine intensive und individuelle Betreuung, welche es im Leistungssport braucht. Die aktuellen Trainings und die eingesetzten Trainer sind auf der NLZ-Homepage zu finden.

Mit Riccarda Dietsche, Larissa Bertényi und Enrico Güntert trainieren drei Teilzeit-Profiathlet*innen am NLZ. In Zusammenarbeit mit der Sportlerschule Appenzellerland haben die drei ein «Rundum»-Setting, das unter anderem tägliche Trainings, Betreuung an Wettkämpfen und Begleitung in Trainingslagern beinhaltet. In den einzelnen Trainings finden auch Nachwuchsatlet*innen Unterschlupf. Diese profitieren von den professionell geführten Trainings, der starken Konkurrenz und dem Erfahrungsschatz der Spitzensportler*innen – eine Win-Win-Situation für alle Beteiligten.

Athletiktraining

Das Athletiktraining wird seit 2018 in Zusammenarbeit mit der Orthopädie St. Gallen (Medical Partner) angeboten und von fünf Sportphysiothe-

rapeuten betreut. Das Ergänzungstraining stellt das sportartspezifische Belastungs- respektive Anforderungsprofil in den Fokus. Acht Leichtathlet*innen nutzen aktuell das Angebot.

Kadertätigkeit

Durch die Leistungsvereinbarung wurde das NLZ von Ostschweiz Athletics mit der Organisation der Kadertätigkeiten beauftragt. Rund 110 Athlet*innen von Ostschweiz Athletics erfüllen die Kaderrichtwerte und werden in sechs Disziplinenkader eingeteilt.

Leider musste der Kaderzusammenzug im Frühling coronabedingt erneut abgesagt werden. Auch der Team-Wettkampf IBL-Meisterschaften, welcher für viele traditionell als Start in die Sommersaison genutzt wird, konnte nicht durchgeführt werden. Dafür reiste eine Gruppe von 40 Kaderathlet*innen zum Schluss der Saison nach Locarno an den Arge Alp Länderkampf. Das Team mass sich mit namhaften Verbänden und belegte am Schluss den sechsten Gesamtrang.

Im November 2021 fand der Kick-Off-Kaderzusammenzug für die Saison 2022 statt. Noemi Zbären, eine der erfolgreichsten Hürdensprinterinnen der Schweiz, beehrte uns mit einem Besuch und berichtete von ihren Erfahrungen, Highlights und Rückschlägen. Weiter zeigte sie auf, worauf es als Profiathletin ankommt. Zudem profitierten die Anwesenden von einem interaktiven Input über Mentaltraining von Marc Wetter und Sarah Dick (Marc Wetter Physiotherapie & Mental Training). Natürlich kam auch das Training in den Disziplinengruppen nicht zu kurz.

Auch im vergangenen Jahr haben wir die individuelle Betreuung der Kaderathlet*innen und deren Heimtrainer*innen aktiv gelebt. Im intensiven Austausch mit einzelnen Athlet*innen und Trainer*innen konnten wir mithelfen, gute Trainingslösungen zu finden, sind beratend zur Seite gestanden oder haben bewirken können, dass

Athlet*innen in der Schule/Lehre entlastet wurden und so mehr Zeit für den Sport blieb. Jedes Jahr wird auch die Verteilung der Talentcards im November akribisch durchgeführt. So müssen z.B. alle Talentcard-Holder*innen ein Feedback schreiben, damit wir den Athletenweg verfolgen und beratend/unterstützend wirken können.

Trainingslager

In der vergangenen Saison organisierte das NLZ zwei Trainingslager. In den Frühlingsferien war Christian Gutgsell mit seinen Athlet*innen in Belek (TUR). In der Sonne wurde intensiv für eine erfolgreiche Sommersaison trainiert. Im Sommer waren Christian Gutgsell und Yves Zellweger mit einer Gruppe von Sprinter*innen und Weitspringer*innen in Davos im Trainingslager. Zwar meinte es das Wetter dieses Jahr nicht so gut, trotzdem konnte gut trainiert werden. Mit dabei waren auch ein Bobfahrer und eine Skifahrerin, sowie ein Skifahrer aus dem C-Kader von Swiss Ski. Auch in diesem Bereich versucht das NLZ Synergien zu schaffen.

Athletikzentrum St. Gallen

Das NLZ ist für die Organisation der Leichtathletik-Fenster im AZSG zuständig. Dabei ist es direkter Ansprechpartner für die Stadt St. Gallen, die AZSG-Verantwortlichen sowie die Trainierenden und deren Trainer*innen. Das NLZ übernimmt die Aufteilung der Fenster unter den Leichtathletikgruppen und betreibt die AZSG-Fenster zwischen Weihnachten und Neujahr.

Seit dem Winter 2020 steht im Athletikzentrum in St. Gallen (AZSG) eine moderne Indoor-Wurfanlage. Mit der Installation kann Hammer, Diskus und Speer geworfen werden. Die Anlage wird von den Werfer*innen intensiv genutzt. Die Trainingsfenster im AZSG sind sehr beliebt und werden rege genutzt. So gibt es an einigen Abenden bereits Platzprobleme. Das AZSG wird auch

für den Schulsport, Unisport, Handballtrainings, Unihockeytrainings und einiges mehr genutzt. Die Fenster werden bestmöglich unter den Nutzern verteilt. Das NLZ setzt sich dafür ein, dass in Zukunft noch mehr Fenster für die Leichtathletik zur Verfügung stehen.

NLZ-Dialog

Dem NLZ ist es ein grosses Anliegen den Trainer*innen der Ostschweiz etwas zu bieten und ihnen unterstützend zur Seite zu stehen. So haben wir im November 2021 zusammen mit den Kantonalverbänden Ostschweiz Athletics, Thurgau und Schaffhausen den ersten NLZ Dialog durchgeführt. Als Referent konnten wir Adrian Rothenbühler gewinnen. Der Erfolgstrainer sprach über die Rollen eines*r Trainer*in und zeigte Ideen der Trainingsplanung auf. Beim anschliessenden Apéro stand der Austausch der rund 30 interessierten Gäste im Zentrum.

Im Namen der NLZ-Leitung, **Yves Zellweger**



JAHRESBERICHT FINANZEN

Die Rechnung für das Jahr 2021 schliesst mit einem Gewinn von CHF 17'085 ab, was insbesondere angesichts der weiterhin mit sehr vielen Unsicherheiten verbundenen Lage aufgrund der Pandemie als grosser Erfolg bezeichnet werden darf. Es hat sich gezeigt, dass das NLZ sehr umsichtig und vorausschauend agiert und auch in herausfordernden Situationen verantwortungsvoll mit den zur Verfügung stehenden Mitteln umgeht. Auch durften wir erfreulicherweise feststellen, dass uns unsere Mitglieder und Partner auch unter erschwerten Rahmenbedingungen zur Seite stehen.

Während einige budgetierte Erträge coronabedingt ausblieben oder sich reduzierten, etwa bei der AZSG-Nutzung und bei den Mitgliederbeiträgen, durften wir beispielsweise bei den J&S-Nachwuchsfördergeldern eine positive Entwicklung beobachten. Im Weiteren konnten wir Sponsoringeinnahmen durch mehrjährige Laufzeiten sichern, was uns gerade in unsicheren Jahren sehr viel Kontinuität und Planungssicherheit gibt.

Hervorzuheben ist ausserdem, dass uns die Stadt St. Gallen als Standortgemeinde weiterhin stark finanziell unterstützt. Nachdem die Anschubfinanzierung im Vorjahr nach dreijähriger Laufzeit ausgelaufen ist, hat der Stadtrat unserem Antrag zugestimmt und wir durften eine Leistungsvereinbarung über weitere fünf Jahre mit Option auf Verlängerung unterzeichnen, in welcher uns die Stadt mit einem jährlichen Betrag von CHF 10'000 für die Koordinationsarbeit des LA-Betriebs im AZSG entschädigt. Dieses mit viel Arbeit verbundene Ergebnis ist für uns ein grosser Erfolg und für unsere Planung sehr wichtig.

Insbesondere zeigt es auch auf, dass die Stadt St. Gallen auch unter der Führung des neuen Stadtrats den hohen Wert des NLZ für das AZSG anerkennt und uns entsprechend auch weiterhin finanziell zur Seite steht.

Das Eigenkapital inklusive Reserven beträgt nach Gewinnverbuchung per 31. Dezember 2021 CHF 107'460.07. Aufgrund der in den letzten Jahren erarbeiteten gesunden Kapitalbasis steht der laufende Betrieb auf finanziell sicheren Beinen. Im Weiteren erlaubt es uns die solide Ausgangslage, neue Projekte und Investitionen anzugehen.

Stefanie Bösch, Finanzen



JAHRESBERICHT MARKETING & SPONSORING


Kurz nach unserem Amtsantritt durften wir bereits ein erstes Erfolgserlebnis feiern. Mit der Tobi Seeobst AG konnten wir einen Partner finden, der uns sowohl finanziell wie auch unsere Mitgliedsvereine materiell mit kostenlosen Äpfeln für Veranstaltungen unterstützt. Um uns bei der weiteren Sponsorsuche von den zahlreichen Anfragen abzuheben, haben wir ein Video erstellt. Darauf sind verschiedene Vertreterinnen und Vertreter von OA und NLZ zu sehen, welche ein paar Sätze über die Aktivitäten im Verband erzählen. Zudem haben wir eine Datenbank mit möglichen potenziellen Partnern erarbeitet. Die Sponsorsuche haben wir aufgrund der geplanten Umstrukturierung zwischen OA und dem NLZ allerdings auf Eis gelegt. Da die Vereine künftig unabhängiger voneinander funktionieren werden, muss das Sponsoring in beiden Organisationen neu aufgegleist werden.

In der Kommunikation hervorzuheben ist unser Verbandsmagazin. Nach reiflicher Überlegung sind die Vorstände von OA und NLZ zum Schluss gekommen, das physische Magazin durch einen digitalen Newsletter zu ersetzen. Die Umstellung auf die elektronische Form liegt allen voran an mangelndem Interesse an Print-Inserten. Dass es die richtige Entscheidung war, bestätigte die positive Resonanz auf unseren ersten Newsletter Ende November. Für informative, abwechslungsreiche und spannende Berichte sind wir auch auf das Mitwirken von euch angewiesen. Wir freuen uns jederzeit über Geschichten direkt aus den Vereinen, mit welchen wir unseren Newsletter bereichern können.

Die heutige Medienwelt ist dennoch viel schneller, als wir mittels eines Newsletters gerecht werden können. Wir haben deshalb im vergangenen Jahr auch ein Augenmerk auf die Onlinekanäle gelegt und diese vorangetrieben. Besonders hervorzuheben ist der Wettbewerb anlässlich der Hallen Europameisterschaften, wo wir gemeinsam mit Blackroll und der Tobi Seeobst AG tolle Preise verlosen konnten. Als Hauptpreis wartete auf sechs glückliche Gewinnerinnen und Gewinner ein exklusives Training mit Simon Ehammer, das im August über die Bühne ging.

Aufgrund der angestrebten Eigenständigkeit von OA und dem NLZ, haben wir uns entschieden, zukünftig nur noch Teil des NLZ-Vorstandes zu sein. Hauptgrund für diese Entscheidung war, dass wir in den Produkten des NLZ größeres Potenzial für langfristige Sponsoringpartnerschaften sehen. Wir bedanken uns ganz herzlich beim gesamten Vorstand von OA und freuen uns auch in Zukunft auf den Austausch unter den beiden Vorständen.

Cristiana Fiacco & Jasmin Oberholzer
Marketing & Sponsoring





Weit- und Dreisprunggruppe Donnerstag

AKTIVEN	31.12.2021	31.12.2020
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel		
Kasse	0.00	0.00
SGKB	96'301.07	129'975.52
Forderungen	45'745.00	491.00
Aktive Rechnungsabgrenzungen	664.00	640.50
Total Umlaufvermögen	142'710.07	131'107.02
Anlagevermögen		
Mobile Sachanlagen		
Sportgeräte	0.00	0.00
Büromaschinen und EDV-Anlagen	0.00	0.00
Fahrzeuge	0.00	0.00
Total Umlaufvermögen	0.00	0.00
TOTAL AKTIVEN	142'710.07	131'107.02

PASSIVEN	31.12.2021	31.12.2020
Fremdkapital		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	0.00	256.95
Passive Rechnungsabgrenzungen	35'250.00	25'475.00
Total kurzfristiges Fremdkapital	35'250.00	25'731.95
Darlehen	0.00	20'000.00
Rückstellungen	76'000.00	71'000.00
Total langfristiges Fremdkapital	76'000.00	91'000.00
Total Fremdkapital	111'250.00	116'731.95
Eigenkapital		
Vereinsvermögen	14'375.07	13'705.25
Jahresgewinn	17'085.00	669.82
Total Eigenkapital	31'460.07	14'375.07
TOTAL PASSIVEN	142'710.07	131'107.02

Ertrag	2021	Budget
Beiträge öffentliche Hand (über OA)	31'700.00	31'500.00
Beiträge Swiss Athletics	30'000.00	30'000.00
Mitglieder-/Teilnehmerbeiträge		
Mitgliederbeiträge Vereine	11'875.00	11'000.00
Mitgliederbeiträge Athleten	23'640.00	30'000.00
J&S-Erträge	12'747.00	4'000.00
Erträge AZSG	7'210.00	15'000.00
Sponsoring	9'100.00	7'000.00
übrige Erlöse	3'000.00	3'000.00
Einnahmen	129'272.00	131'500.00

/ 1 1 / Erfolgsrechnung 2021

Aufwand	2021	Budget
Materialaufwand	3'500.00	3'000.00
Leitung	29'750.00	28'500.00
Hallen- und Anlagenmiete	2'105.00	6'000.00
Administration und Betrieb	603.25	3'000.00
Trainingslager	0.00	4'500.00
Bildung Rückstellung	5'000.00	5'000.00
Kurswesen	2'223.85	3'000.00
Kaderbetrieb	14'921.90	18'000.00
Direkter Aufwand	58'104.00	71'000.00
Sekretariat	4'562.95	4'500.00
Löhne Trainer	32'205.60	38'000.00
Sozialversicherungen	11'322.95	10'000.00
Entschädigungen Kurse	0.00	1'000.00
Versammlungen und Sitzungen	796.50	400.00
Sitzungsgelder	0.00	200.00
Ehrungen und Geschenke	100.00	300.00
Vorstandsentschädigung	2'970.00	3'100.00
Reisespesen	1'925.00	3'000.00
übriger Personalaufwand	0.00	800.00
Personalaufwand	53'883.00	61'300.00
Allgemeine Unkosten	0.00	0.00
Versicherungen	200.00	200.00
Finanzerfolg	0.00	0.00
Verwaltungsaufwand	200.00	200.00
JAHRESGEWINN	17'085.00	-1'000.00

Konto /Bezeichnung	Budget 2022
3400 Kantone AR/AI	0.00
3400 Beitrag AI	0.00
3402 Sportfonds AR	0.00
3410 Kanton SG	0.00
3411 Betriebsbeitrag IG SG Sportverbände	0.00
3420 Mitgliederbeiträge	101'500.00
3420 Mitgliederbeiträge Vereine	15'000.00
3421 Abgeltung Ostschweiz Athletics	31'500.00
3422 Mitgliederbeiträge Verbände	0.00
3423 Mitgliederbeitrag Swiss Athletics	30'000.00
3424 Mitgliederbeiträge Athleten	25'000.00
3440 J+S-Erträge	6'000.00
3440 J+S-Kurse	3'000.00
3441 J+S-Nachwuchsförderung	3'000.00
3450 Sponsoring	9'000.00
3450 Sponsoring	9'000.00
3500 Übrige Erlöse	15'000.00
3500 Erträge AZSG	12'000.00
3501 diverse Erträge	3'000.00
TOTAL ERTRAG	131'500.00

Konto / Bezeichnung	Budget 2022
4000 Hauptaufwand	-43'500.00
4000 Material	-4'000.00
4001 Hallen- und Anlagenmiete	-6'000.00
4002 Administration und Betrieb	-3'000.00
4005 Trainingslager	-4'500.00
4006 Kurswesen	-3'000.00
4007 Kaderbetrieb	-18'000.00
4010 Diverser Aufwand	-5'000.00
5000 Löhne und Entschädigungen	-77'200.00
5001 Leitung Betrieb	-28'500.00
5002 Sekretariat	-6'500.00
5003 Trainer NLZ-Trainings	-34'000.00
5005 Entschädigung für Kurse	-1'000.00
5006 Versammlungen und Sitzungen	-800.00
5007 Sitzungsgelder	0.00
5008 Ehrungen und Geschenke	-300.00
5009 Vorstandsentschädigung	-3'100.00
5010 Reisespesen	-3'000.00
5100 Sozialabgaben	-10'700.00
5100 AHV/ALV	-6'500.00
5110 Unfallversicherung	-700.00
5120 Berufliche Vorsorge	-3'500.00
5200 Übriger Personalaufwand	-1'000.00
5210 diverser Personalaufwand	-1'000.00
6300 Versicherungen und Abgaben	-200.00
6300 Sachversicherungen	-200.00
TOTAL AUFWAND	-132'600.00
9000 Gewinn / Verlust (-)	-1'100.00

WIR BEDANKEN UNS BEI UNSEREN SPONSOREN!



**APPENZAUERLAND
SPORT**



Marc Wetter

Mental Training
im Sport

CONCORDIA

Brandwork®



NLZ Dialog mit Adrian Rothenbühler



Athletiktraining